

## 「新年購物三重賞」條款及細則 “New Year Shopping Rewards” Terms and Conditions

1. 推廣期為 2025 年 1 月 15 日至 1 月 28 日 ( 包括首尾兩日 ) 或換完即止。
2. 唯太古城中心 LIVE+ 會員可參與本消費獎賞。顧客可下載 TAIKOO+ 流動應用程式並登記成為 LIVE+ 會員。
3. 會員於推廣期間，於「太古城中心指定商戶」及「太古城指定商戶」以電子貨幣消費滿指定金額，即可獲得「快樂 Cheers！利是封套裝」兩套及以下獎賞：
  - i) 憑電子貨幣於最多兩間不同商戶同日消費累積滿 HK\$1,200，即可獲得「MOVIE MOVIE Cityplaza 電影電子贈券」乙張；以任何合資格渣打信用卡全數支付簽賬，更可額外獲得「太古城中心 HK\$50 時裝電子禮券」；或
  - ii) 憑電子貨幣於最多兩間不同商戶同日消費累積滿 HK\$3,500，即可獲得「太古城中心 HK\$100 商場電子禮券」兩張；以任何合資格渣打信用卡全數支付簽賬，更可額外獲得「太古城中心 HK\$50 時裝電子禮券」及「太古城中心 HK\$100 商場電子禮券」；或
  - iii) 憑電子貨幣於最多三間不同商戶同日消費累積滿 HK\$8,000，即可獲得「太古城中心 HK\$100 商場電子禮券」六張；以任何合資格渣打信用卡全數支付簽賬，更可額外獲得「太古城中心 HK\$100 商場電子禮券」四張。
4. 「太古城中心指定商戶」不包括：太古坊、英皇道 1111 號、太古灣道 12 號及 14 號之商戶，如湊湊甄選、FIGS Bistro Mediterranean & Apéro Terrace Bar、nodi、Brew Job、翠園、潮庭、菲力偉女子健美中心、奧迪、ZEEKR、Air Fitness 及挑戰者。
5. 「太古城指定商戶」包括：à poêle Bistro、阿叔泰麵、Chatterbox Express、君頤上海小廚、HAND3AG the table、素年、JOMO ( 只限餐飲消費 )、名家韓國餐廳、芽莊越式料理、Thai Pepper、華昌粥麵、座銀。
6. 「合資格渣打信用卡」為渣打銀行(香港)有限公司所發行之信用卡，包括渣打信用卡及其聯營卡、MANHATTAN 信用卡及其聯營卡 ( 不包括渣打商務卡及渣打公司卡 )。
7. 每位會員每日只可換領每項獎賞乙次。每張收據必須為 HK\$100 或以上。每張收據只可被使用乙次，收據上的金額不能分開計算作多次換領。
8. 獎賞數量有限，先到先得，換完即止。
9. 換領渣打信用卡客戶額外獎賞時，會員必須於 LIVE+ 服務處一同出示合資格之商戶機印發票正本、相應電子貨幣付款存根正本及與電子貨幣付款存根上的信用卡卡號相同之合資格信用卡。另於渣打網頁登記參加抽獎有機會贏取雙人大阪來回機票或 Samsung 最新旗艦手機一部。渣打信用卡客戶額外獎賞附有額外條款及細則，詳情請瀏覽 [www.sc.com/hk/swiremalls](http://www.sc.com/hk/swiremalls)。
10. 會員必須於推廣期內消費，並於消費當日起計 14 日內 ( 消費當日為首日；於 2025 年 1 月 15 日至 2025 年 1 月 28 日期間發出的收據需於 2025 年 1 月 28 日或以前登記換領獎賞 ) 帶同有效消費單據親臨 2 樓 LIVE+ 服務處，成功登記後，方可參與此獎賞。
  - i) 消費日期必須於推廣期內，方可參與此獎賞。
  - ii) 必須出示合資格之商戶機印發票正本及相應電子貨幣 ( 包括信用卡、借記卡、易辦事、Apple Pay、BoC Pay、Google Pay™、Samsung Pay、支付寶、微信支付、銀聯雲閃付、拍住賞、PayMe、八達通等 ) 付款存根正本，方可參與此獎賞。合資格換領渣打信用卡客戶額外獎賞的簽賬包括透過實體卡及手機流動支付 ( Apple Pay、Google Pay™ 及 Samsung Pay ) 之簽賬，但不包括電子錢包 ( 包括但不只限於支付寶 Alipay、微信支付 WeChat Pay、支付寶香港 AlipayHK、拍住賞、PayMe 及八達通 ) 所作的交易。
  - iii) 商戶機印發票必須清楚印有消費日期、商戶名稱、發票號碼及付款方式。
  - iv) 合資格之消費金額為扣除收據上列明之所有商戶禮券、禮品卡、優惠、折扣之淨金額。
  - v) 逾期收據、收據副本、影印本、重印收據、分拆之單據、手寫收據、被退款收據、撤銷收據、重用及損毀收據恕不接受。
  - vi) 只出示商戶機印收據或電子貨幣付款存根、購買現金券、禮券、贈券、禮品卡、美國冒險樂園代幣及儲值卡之收據、會籍費用收據、學費收據 ( 包括冰上皇宮溜冰學校 )、購買郵票之收據、銀行所發出之收據及太古城中心停車場泊車費收據、於商戶網頁上/第三方平台支付進行之消費或購物、購買金粒、金條及供金會之收據、銀行服務、電訊服務、停車場服務、酒店服務、慈善捐款、儲值卡 ( 包括購買及增值 )、商戶會員卡 ( 包括購買及增值 )、八達通 ( 包括購買及增值 )，或任何訂金之消費單據恕不接受。
  - vii) 商戶機印發票及相應電子貨幣付款存根上顯示之消費資料，包括並不限於消費日期及金額，必須完全一致。
11. 換領獎賞的指示一經接納，一概不得更改、取消及退回，亦不可兌換為現金、其他禮物或服務。

換領日期及時間：2025 年 1 月 15 日至 1 月 28 日 ( 星期一至日 11am – 9pm ) 或換完即止

換領地點：2/F LIVE+ 服務處 ( 近 265 號舖 )
12. 太古地產管理有限公司有權複印及蓋印於顧客所有出示之收據正本正面以作換領記錄之用。如收據已被蓋上已換領之印章，太古城中心商戶有權拒絕相關交易之退款。如顧客進行任何退款後之總消費金額低於上述門檻，太古地產管理有限公司有權要求顧客退還已換領之獎賞。太古地產管理有限公司有權要求顧客出示相關信用卡、借記卡、易辦事、Apple Pay、BoC Pay、Google Pay™、Samsung Pay、支付寶、微信支付、銀聯雲閃付、拍住賞、PayMe、八達通或手機應用程式以便核對有關交易資料。
13. 換領任何合資格渣打信用卡客戶額外獎賞時，太古地產管理有限公司有權登記顧客部份信用卡號碼 ( 首 6 位卡號或 Apple Pay、Google Pay™ 及 Samsung Pay 中顯示的尾 4 位數字 )、商戶機印發票正本及相應電子貨幣付款存根上的資料，及要求使用流動支付的客戶開啟其使用的手機應用程式以出示相關交易紀錄頁面作核實之用，並有權複印客戶的商戶機印發票正本及相應電子貨幣付款存根及流動支付的交易紀錄詳情 ( 如適用 )。所收集的個人資料均只限於是次活動的用途，並將於推廣期完結後銷毀。客戶提供以上資料作登記即代表同意被收集有關資料及明白所收集資料的用途。若客戶拒絕提供有關資料供商場工作人員記錄/複印，有權拒絕有關獎賞換領。
14. 接受戲院票尾，惟必須與相應的電子貨幣付款存根正本一同出示以供批核。

## **「新年購物三重賞」條款及細則 “New Year Shopping Rewards” Terms and Conditions**

15. 分期付款之單據均以商戶機印收據及相應電子貨幣付款存根顯示之總消費金額計算。
16. 任何推廣期內全額繳付及不可退款之訂金交易，須於全額繳付訂金交易日起計 14 日內（以商戶機印發票發出日期作計算）（消費當日為第一日）一併出示其相應證明，方可用作登記參與是次推廣。同一單交易內如有多個符合換領條件之訂金，不能分開作多次換領，只可計算其中一個訂金作獎賞換領。餘額亦不可再作獎賞換領。
17. 已用於換領「新年購物三重賞」消費獎賞之商戶機印發票及相應電子貨幣付款存根將不可用作換領其他商場推廣之用（LIVE+積分登記、免費泊車優惠及「快樂圍裙套裝」換領除外）。
18. 會員必須於此條款及細則列出之換領日期及時間內換領獎賞，否則獎賞將會被作廢並不獲補發。成功登記單據後，會員須立即換領獎賞，逾期將不獲受理。
19. 換領之電子禮券不可退回、退款或更換，並不可兌換成現金。
20. 所有電子禮券只限於有效期內使用，逾期作廢並不獲補發。關於電子禮券之詳細使用條款，請參閱 TAIKOO+流動應用程式「我的錢包」內的禮遇詳情。
21. 顧客必須保留相關付款存根的正本以作核對之用。如有任何爭議，客戶必須提供相關簽賬存根的正本，太古地產管理有限公司、渣打銀行（香港）有限公司、審查之用。
22. 太古地產管理有限公司及渣打銀行（香港）有限公司不會承擔換領者於使用禮品及商戶禮券時可能造成的損失或與參與商戶的爭議所構成之任何責任。
23. 太古城中心各商戶之職員均不可代顧客換領獎賞，以示公允。
24. 如天文台發出或預告將於未來一小時內發出八號或以上熱帶氣旋警告信號，禮品換領處將會暫停提供服務。直至八號或以上熱帶氣旋警告信號除下，禮品換領服務將於信號除下兩小時後重開；倘若距離禮品換領完結時間不足兩小時，當日將不會提供禮品換領服務。
25. 若黑色暴雨警告生效時，禮品換領服務經已開始，則換領時間維持不變。若黑色暴雨警告在禮品換領服務開始前經已生效，則不會提供禮品換領服務，直至黑色暴雨警告除下兩小時後重開；倘若除下時距離禮品換領服務完結時間不足兩小時，當日將不會提供禮品換領服務。
26. 太古地產管理有限公司及渣打銀行（香港）有限公司有權不時更新及修改條款及細則而不另行事先通知。
27. 除本推廣之條款及細則，本推廣同時受 LIVE+會員計劃條款及細則之約束。請參閱場內宣傳品或瀏覽 [www.cityplaza.com](http://www.cityplaza.com)。
28. 若有任何爭議，太古地產管理有限公司及渣打銀行（香港）有限公司、保留最終決定權。
29. 中文譯本與英文本意如有不合或爭議之處，應以英文之解釋為據。

## 「新年購物三重賞」條款及細則 “New Year Shopping Rewards” Terms and Conditions

1. The promotion period will run from 15 to 28 January 2025 (both dates inclusive) or while stocks last.
2. Only LIVE+ members are eligible to enjoy these spending rewards. To qualify, customers must download the TAIKOO+ mobile app and register as a LIVE+ member.
3. During the promotion period, Members who spend a designated amount by electronic payments at designated Cityplaza or Taikoo Shing merchants can redeem two sets of “LIVE HAPPY Cheers!” Red Packet Set, and the corresponding reward stated below.
  - i) Accumulated same-day spending of HK\$1,200 or above across a maximum of two (2) same-day receipts from different merchants via electronic payment is entitled to redeem one “MOViE MOViE Cityplaza Complimentary e-Ticket”; settle relevant transaction(s) with any eligible Standard Chartered Credit Cards in full to redeem one additional “Cityplaza HK\$50 Fashion e-Voucher”. ;Or
  - ii) Accumulated same-day spending of HK\$3,500 or above across a maximum of two (2) same-day receipts from different merchants via electronic payment is entitled to redeem two “Cityplaza HK\$100 Mall e-Voucher”; settle relevant transaction(s) with any eligible Standard Chartered Credit Cards in full to redeem one additional set of “Cityplaza HK\$50 Fashion and HK\$100 Mall e-Voucher”; Or
  - iii) Accumulated same-day spending of HK\$8,000 or above across a maximum of three (3) same-day receipts from different merchants via electronic payment is entitled to redeem six “Cityplaza HK\$100 Mall e-Voucher”; settle relevant transaction(s) with any eligible Standard Chartered Credit Card Credit Cards in full to redeem four additional “Cityplaza HK\$100 Mall e-Voucher”.
4. “Designated Cityplaza merchants” exclude merchants at Taikoo Place, 1111 King’s Road, 12 and 14 Taikoo Wan Road, which includes but not limited to Coucou Reserve, FIGS Bistro Mediterranean & Apéro Terrace Bar, nodi, Brew Job, Jade Garden, Chiuchow Garden, Phillip Wain, Audi, ZEEKR, Air Fitness and Challenger.
5. “Designated Taikoo Shing merchants” includes: à poêle Bistro, Asok Thai Noodle, Chatterbox Express, Grand Cuisine Shanghai Kitchen, HAND3AG the table, Here with Years, JOMO (F&B spending only), Myung Ga Korean Restaurant, Nha Trang Vietnamese Cuisine, Thai Pepper, Wah Cheong Congee & Noodle, Zagin Soba.
6. “Eligible Standard Chartered Credit Card” means credit cards issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited, including Standard Chartered Credit Card and its Co-branded Card, MANHATTAN Credit Card and its Co-branded Card (except Standard Chartered Business Card and Standard Chartered Corporate Card).
7. Each tier's reward(s) can only be redeemed once per customer per day. Each receipt for reward redemption must be worth HK\$100 or above. Each receipt can be used for redemption once, and the amount shown on the receipt cannot be split for multiple redemptions.
8. Rewards are available on a first-come, first-served basis, while stocks last.
9. To redeem the Extra Rewards for Standard Chartered Credit Cardholders, Members must present their original machine-printed merchant receipt(s) and corresponding electronic payment slip(s), together with the same credit card number at the LIVE+ Concierge. In addition, register on Standard Chartered’s website to participate in the Lucky Draw to win two round-trip economy class tickets to Osaka or the latest Samsung smartphone. Additional Terms and Conditions apply, please visit [www.sc.com/hk/swiremalls](http://www.sc.com/hk/swiremalls) for details.
10. To enjoy this promotion’s rewards, members must register their valid receipts for spending made during the promotion period by presenting them at the 2/F LIVE+ Concierge within 14 days (inclusive) from the date of purchase (**the purchase day counts as the 1st day; the last redemption date for receipts issued between 15 January and 28 January 2025, both dates inclusive, is 28 January 2025**).
  - i) Only receipts with transaction dates that fall within the promotion period are eligible.
  - ii) Members must present the original copy of each valid machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip (Valid forms of electronic payment include credit cards, debit cards, EPS, Apple Pay, BoC Pay, Google Pay™, Samsung Pay, Alipay, WeChat Pay, UnionPay App, Tap & Go, PayMe and Octopus cards). Transactions made through physical card and Mobile Payment (including Apple Pay, Google Pay™ and Samsung Pay) are eligible to redeem the Extra Rewards for Standard Chartered Credit Cardholders, while transactions made through e-Wallets (including but not limited to Alipay, WeChat Pay, AlipayHK, Tap & Go, PayMe and Octopus Wallet ) are not eligible.
  - iii) Machine-printed merchant receipts must clearly display their transaction date, merchant name, invoice number and payment method.
  - iv) The spending amount eligible for redemption is the net amount spent after all merchant cash vouchers, gift cards, offers and discounts listed on the transaction receipt have been deducted.
  - v) Expired, duplicate, photocopied, reprinted, split payment, handwritten, refunded, withdrawn, reused and damaged receipts will be considered invalid.
  - vi) The following receipts are invalid for this promotion: Standalone machine-printed merchant receipts or electronic payment slips; purchases of any cash coupons, gift certificates, complimentary tickets, gift cards, Jumpin Gym USA tokens and stored-value cards; as well as receipts for membership fees, tuition fees (including Ice Palace Skate School), stamp purchases, banks, Cityplaza parking fees, online transaction orders from merchant websites or third-party payment platforms; purchases of gold pellets, bars or deposits for the gold saving club; and receipts showing purchases or spending relating to banking services, telecommunications services, car parking, hotels, charity donations, stored-value cards (including purchase and top-up), merchants' membership cards (including purchase and top-up), Octopus cards (including purchase and top-up) or deposits of any kind of transactions.
  - vii) The transaction information on the machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip must match, including but not limited to the transaction date and spending amount.
11. Once Members have successfully redeemed a reward, the reward cannot be reverted, cancelled, returned, or exchanged for cash, other products, or services.

Redemption Period & Time: 15 to 28 January 2025 while stocks last, Mon – Sun: 11am – 9pm

Redemption Venue: 2/F LIVE+ Concierge (near shop 265)
12. Swire Properties Management Limited reserves the right to photocopy and stamp the front side of all original eligible receipts for its records. Cityplaza merchants may reject any refund in cases where receipts have been stamped for redemption. Swire Properties Management Limited reserves the right to request that customers return redeemed reward(s) if the required spending threshold is not met after such a refund. Swire Properties Management Limited reserve the right to require customers to present the electronic payment records made by their credit cards, debit cards, EPS, Apple Pay, BoC Pay, Google Pay™, Samsung Pay, Alipay, WeChat Pay, UnionPay App, Tap & Go, PayMe, Octopus cards or any other electronic payment methods on their mobile payment applications for verification purposes.

## **「新年購物三重賞」條款及細則 “New Year Shopping Rewards” Terms and Conditions**

13. During the redemption of Extra Rewards for Standard Chartered Credit Cardholders, staff of Swire Properties Management Limited reserve the right to record customer's partial credit card number (the first 6 digits or last 4 digits of Apple Pay, Google Pay™ and Samsung Pay), information on machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip, and request customers to open the corresponding mobile payment platform interface and present the transaction record for verification purposes (if applicable); and make photocopies of the machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip and mobile payment transaction record (if applicable) during Reward redemption. The personal information collected will only be used for the Promotion and will be destroyed after the Promotion. Provision of the above information by the customers represents that the customers agree to the collection and understand the purpose of collection. If the customer refuses the collection/photocopy of related data conducted by the mall staff, staff may reserve the right to reject the corresponding Reward redemption.
14. Movie ticket stubs will be accepted only when the original corresponding electronic payment slips are also presented for approval.
15. For instalment payments, the aggregate spending amount listed on the machine-printed merchant receipt and the corresponding electronic payment slip will be counted towards redemption.
16. For fully paid and non-refundable deposit transactions made within the promotion period, the entire deposit must be paid, and the corresponding receipts be presented within 14 days (inclusive) from the date of purchase (the issue date marked on the machine-printed merchant receipt) to be eligible for this promotion. Multiple deposits for the same transaction which meet the redemption conditions cannot be redeemed separately for multiple reward redemptions; only one deposit per transaction can be submitted for reward redemption, and the balance will not be eligible for reward redemption.
17. Machine-printed merchant receipts and matching electronic payment sales slips that are used to redeem "New Year Shopping Rewards" cannot be used to redeem rewards from other mall promotion campaigns (LIVE+ points earning, Free Parking and "LIVE Happy Apron Set" redemption excluded).
18. Members must redeem their rewards within the Redemption Period stated in these Terms and Conditions; otherwise, the rewards will be forfeited and will not be reissued. Members must redeem their reward immediately upon successful receipt registration. Redemptions afterwards will not be accepted.
19. Redeemed e-Vouchers cannot be returned, refunded, changed, or exchanged for cash.
20. All e-Vouchers can only be used within the validity period shown on the respective e-Vouchers. After the stated validity period, the e-Vouchers will expire and will not be re-issued. For detailed terms of use of the e-Vouchers, please refer to the offer details listed in "My Wallet" in the TAIKOO+ mobile app.
21. Customers must retain the original sales slips for verification. In case of any dispute, customers must provide the original sales slips for Swire Properties Management Limited and/or Standard Chartered Bank (Hong Kong Limited).
22. Swire Properties Management Limited and Standard Chartered Bank (Hong Kong Limited) shall not be held accountable for any loss suffered during the usage of gifts, e-Vouchers or for any disputes between users and participating merchants.
23. Staff of Cityplaza merchants are not allowed to redeem rewards on behalf of their customers.
24. When the Hong Kong Observatory has issued or is going to issue Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or higher within the next hour, reward redemption service will be suspended until two hours after the signal is lowered. If the signal is lowered less than two hours before the end of reward redemption, services will remain suspended for that day.
25. When the black rainstorm warning is in effect and gift redemption has already started, the redemption times will remain unchanged. If the black rainstorm warning is in effect before the start of gift redemption, gift redemption service will not be provided until two hours after the black rainstorm warning is cancelled. If the cancellation occurs less than two hours before the end of gift redemption, services will remain suspended for that day.
26. Swire Properties Management Limited and Standard Chartered Bank (Hong Kong Limited), reserves the right to update and amend the Terms and Conditions at any time, without prior notice.
27. In addition to these Terms and Conditions, this promotion is subject to the LIVE+ Membership Programme Terms and Conditions. Please refer to the related in-mall marketing collaterals or visit [www.cityplaza.com](http://www.cityplaza.com) for more details.
28. In the case of any dispute, Swire Properties Management Limited and Standard Chartered Bank (Hong Kong Limited) reserve the right of final decision.
29. In the case of any inconsistency or discrepancy between the Chinese translation and the English version of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.